



I+G 2022

VIII Congreso Universitario Internacional Investigación y Género 2022

23 y 24 de junio de 2022
Universidad de Sevilla

INVESTIGACIÓN Y GÉNERO

Proyectos y Resultados en Estudios de las Mujeres

María Elena García-Mora y Ana María De la Torre-Sierra (Eds.)



SEMINARIO INTERDISCIPLINAR
DE ESTUDIOS DE LAS MUJERES

Universidad de Sevilla
2022

VIII Congreso de Investigación y Género. Reflexiones sobre investigación para avanzar en igualdad.

Universidad de Sevilla, 2022.

Reservados todos los derechos. El contenido de esta obra está protegido por la ley, que establece penas de prisión y/o multas, además de las correspondientes indemnizaciones por daños y perjuicios, para quienes reprodujeran, plagiaran, distribuyeren o comunicaren públicamente, en todo o en parte, una obra literaria, artística o científica, o su transformación, interpretación o ejecución artística fijada en cualquier tipo de soporte o comunicada a través de cualquier otro medio, sin la preceptiva autorización.

I.S.B.N: 978-84-09-41805-3

HISTORIAS DE VIDA DE LA MUJER SUBSAHARIANA MIGRANTE. INTERSECCIONALIDAD Y TEORÍA BOURDIESIANA PARA LA COMPREENSIÓN DE LA DESIGUALDAD

Gutiérrez García, Ana Isabel;¹ Jiménez Ruiz, Ismael;² Solano Ruiz, Carmen;³ Siles González, José⁴ y Perpiña Galvañ, Juana⁵

INTRODUCCIÓN

En 2017 Europa acogía a 3 de cada 10 migrantes internacionales y en el 2020 el 8,2% de la población de la Unión Europea había nacido fuera de sus fronteras (*Estadísticas sobre la migración a Europa*, 2020; Global Migration Data Portal, 2018). Actualmente, las personas que viven fuera de su país de nacimiento son las más hasta la fecha y las mujeres representan el 48% de esta población.

Los movimientos migratorios se deben a necesidades básicas no cubiertas, a desastres naturales o a elementos que atentan contra los derechos humanos (*Migration Data Portal*, 2020; United Nations, 2020). Estos factores impulsan a los subsaharianos a salir de sus países hacia Estados Unidos o Europa, convirtiéndolas en las principales receptoras de migración actual y futura, dada las intenciones expresadas (López, 2018).

En la globalización conceptos como interculturalidad, multiculturalidad, transculturalidad adquieren relevancia, pues nos movemos cargados de valores, creencias y tradiciones culturales, como elementos transportables y transmisibles. Existe, por tanto, la necesidad de comprender la diversidad cultural desde todos sus ámbitos (Goulahsen, 2015).

Los elementos culturales pueden obstaculizar el acceso o seguimiento de los procesos de salud enfermedad (Lynam et al., 2007); así los profesionales sanitarios necesitan comprender los procesos culturales (Sperry, 2011). Como ejemplo, Evans (2019) expresa las carencias de los sanitarios para ofrecer una atención de calidad y culturalmente adecuada a mujeres que han vivido la MGF.

Al reconocer la cultura como valor influyente en los cuidados, han surgido conceptos como “competencia cultural” y “humildad cultural”. Este último define el esfuerzo de los profesionales por reflexionar y valorar las experiencias de sus pacientes, su contexto social y cultural y su determinación para establecer relaciones equilibradas, siendo, también en la competencia cultural, un proceso continuo de mejora (Lekas et al., 2020). Actualmente se está imponiendo la humildad cultural, por su compromiso con la interseccionalidad y las desigualdades que esta genera (Lekas et al., 2020).

¹ Universidad de Alicante, anabel.gutierrez@ua.es

² Universidad de Murcia, ismael.jimenez@um.es

³ Universidad de Alicante, carmen.solano@ua.es

⁴ Universidad de Alicante, jose.siles@ua.es

⁵ Universidad de Alicante, juana.perpina@ua.es

A pesar de confirmarse la necesidad de un abordaje culturalmente competente (O'Brien et al., 2021) y que las previsiones de futuro auguran un mayor flujo de migrantes africanos, se ha constatado la invisibilidad de la mujer migrante africana, a excepción de los estudios vinculados a su carácter vulnerable o por encarnar prácticas "tradicionales" extrañas, así se reivindica el valor de la mujer africana en la diáspora, rechazando la construcción del conocimiento que se ha hecho de su persona, planteando que se ha desfigurado su imagen y la del continente africano (Boateng, 2016). Para Burkhard (2018) es importante aportar historias de la diáspora en la creación de narrativas que aspiren a la solidaridad y la igualdad. Goulahsen (2015) afirma que Europa tiende a centrarse en el rendimiento económico de la población migrante más que en su conocimiento y comprensión.

OBJETIVO

El objetivo es poner de manifiesto, desde la perspectiva de las mujeres procedentes de África occidental residentes en España, los condicionantes en sus vidas. Específicamente aplicando y desarrollando la teoría propuesta por Bourdieu en coalición con la interseccionalidad para el conocimiento de los condicionantes sociales que influyen en las vidas de las mujeres de África occidental.

MARCO TEÓRICO

Para Bourdieu el poder y su diferenciación por el género, es una construcción social interiorizada desde la naturalidad y aprendida en situaciones de dominación (Kubissa, 2017), configurando la estructuración cognitiva como reflejo de la estructura social; lo que Bourdieu denomina habitus y que ha sido interpretado como la forma en que la sociedad se introduce en la persona y establece estructuras que se manifestaran en su respuesta a futuras situaciones (Bourdieu, 2007; Wacquant, 2004).

Para Bourdieu a través del habitus el individuo acepta y asume su diferencia de posición social debido a su capital y establece que éste es más que un recurso económico o material, incluyendo recursos intangibles que dotan al individuo de posición y poder (Bourdieu, 2007; Lynam et al., 2007). De la diferencia de capital y poder, surge la violencia simbólica, una herramienta inmaterial que mantiene el estatus a través de la dominación; su incorporación al habitus del dominado asegura el mantenimiento natural de la posición social (Grzyb, 2016).

Aunque Bourdieu no estaba comprometido con el feminismo al desarrollar su teoría (Anderson et al., 2007; Kubissa, 2017) diversas investigaciones feministas han seguido sus conceptos para abordar el patriarcado, la cultura o la violencia sobre las mujeres. Es el caso del estudio de crímenes por honor (Grzyb, 2016), experiencias femeninas con las normas sociales (Chantelois Kashal et al., 2019) y la influencia de la cultura en la salud (Lynam et al., 2007). Además, se han argumentado las conexiones, entre la perspectiva feminista postcolonial y el trabajo de Bourdieu; ambos pretenden desenmascarar estructuras opresivas, juntas podrían generar una herramienta analítica para el abordaje de desigualdades (Anderson et al., 2007; Chantelois-Kashal et al., 2019).

La interseccionalidad como teoría y herramienta analítica fue desarrollada para comprender y combatir las desigualdades que configuran la vida de las mujeres negras (Davis, 2019; Rice et al., 2019). Seguimos la propuesta por Rodó-Zárate y Jorba (2020) por su claridad para explicar el concepto y resolver la crítica de interpretar las categorías como objetos y no como propiedades.

Aun conociendo el debate sobre el uso de la interseccionalidad por parte de feministas blancas en contextos diferentes al original (Calderaro & Lépinard, 2021; Davis, 2019; Davis & Zarkov, 2017; E. Evans & Bussey-Chamberlain, 2021; Salem, 2016), consideramos adecuado ampararnos en ella, así Kathy Davis (2019) afirma que la interseccionalidad precisa de diversidad de voces, perspectivas y debates que, desde el respeto y la empatía, la enriquezcan. Consideramos adecuado amparar a sus "legítimos beneficiarios" y contribuir a que los académicos tomemos conciencia de lo que se está silenciando y deberíamos explorar (Davis & Zarkov, 2017).

METODOLOGÍA

Se trata de una investigación de carácter cualitativo, bajo el paradigma interpretativo, para recoger la perspectiva de las mujeres subsaharianas que viven en la diáspora (Bautista C., 2000).

Se diseñó una investigación mediante historias de vida por su capacidad para comprender profunda y detalladamente las diferentes dimensiones de un proceso social (Bassi Follari, 2014; Caetano & Nico, 2018; Dhunpath, 2000; Moriña, 2016), visibilizando a comunidades infrarrepresentadas, como las provenientes de los movimientos migratorios (Lincoln & Lanford, 2018). Se conformó una guía temática para las entrevistas y la investigadora principal consensuó los lugares siguiendo las preferencias de las participantes, por lo que algunas entrevistas se hicieron en presencia de amigas o hijas. En el contexto de la entrevista se compartieron charlas informales.

Para recoger su perspectiva de variados temas sin condicionar su narrativa se precisaron dos o tres entrevistas con cada participante, de entre una y dos horas de duración. Algunas participantes se apoyaron en las líneas de vida para construir las historias de vida en la cronología adecuada y mejorar la reflexión guardando una distancia de las vivencias emocionalmente más dolorosas (Gutiérrez-García et al., 2021).

Para la captación de las participantes se siguió un muestreo por conveniencia a través de ONG's y redes personales de los autores, seguido de un muestreo de bola de nieve (Law, 2019).

El tamaño muestral lo determinó el poder de la información (Malterud et al., 2016), siendo los criterios de inclusión: haber vivido en África subsahariana durante 10 años, ser mayor de edad, residir en España durante al menos 5 años y poseer la capacidad de mantener una conversación, aunque necesiten negociar algún significado usando el lenguaje (Squires, 2008).

El análisis de los datos estuvo apoyado en Atlas.ti y se inició con la lectura de las primeras entrevistas transcritas para introducirnos en la temática e identificar cuestiones que precisaban mayor detalle en las siguientes sesiones. La discriminación y diferentes tipos de violencia sobresalían y se repetían, esto nos llevó a realizar un análisis más profundo, apoyados en los conceptos propuestos por Bourdieu, que pone énfasis en las relaciones y en las diferencias de poder (Bourdieu, 2007) y en la interseccionalidad, por la implicación de sus consecuencias en la vida de las participantes y por la argumentada insuficiencia de la teoría bourdesiana para analizar un material complejo como el proveniente de historias de vida, precisando de la superposición de conceptos y teorías (Barrett, 2015).

La observación, las anotaciones en las entrevistas y las indicaciones sobre “agregar valor” durante el proceso de análisis (Eakin & Gladstone, 2020), ayudaron en la comprensión de la perspectiva que aportaba la narración recogida en las historias de vida de este colectivo. Asimismo, el análisis de los datos estuvo consensuado por los investigadores y apoyado en la confirmación de las participantes.

Este estudio no pretende mostrar de una forma separada y/o inferior a este colectivo de mujeres (Bourdieu, 2007. Pag 77), pretendemos visibilizarlas dentro de la sociedad, para conocer su perspectiva, sus necesidades y particularidades de forma que, en diversos ámbitos, ofrezcan una atención culturalmente adecuada. Acorde al marco teórico hemos procurado reflexionar sobre las formas de poder en cada momento de la investigación, teniendo presentes las consideraciones de Burkhard (2018), Davis (2019) o Rice et al. (2019).

La investigadora principal realizó las entrevistas, siendo mujer, con una edad similar a la de las participantes, aunque con diferencias en el idioma y los condicionantes sociales.

El Comité de Ética de la Universidad de Alicante aprobó el estudio (UA-2020-10-15).

RESULTADOS

Las 11 participantes tenían entre 18 y 61 años con una media de 34 años. Nacieron en países de África subsahariana occidental y han vivido en España entre 10 y 30 años, con una media de 16 años. Únicamente dos no estaban casadas ni tenían hijos. La mayoría no presentaba estudios o eran básicos, una tenía estudios superiores y otra medios. Practicaban el islam y llegaron por reunificación familiar, motivos educativos, laborales o como refugiadas. No trabajaban o lo hacían en el sector agrícola y de servicios.

Las categorías de análisis corresponden a conceptos bourdesianos y expresados a través de citas, que recogen el significado profundo de la categoría utilizando la voz de las participantes.

Se traslucía el sentimiento de orfandad y marginación que experimentan en relación a la sociedad española y la falta de interés en (re)conocer su colectivo.

Los conceptos “ser” y “parecer” oriundo de África son dinámicos y sustanciales, en sus países de origen y en la diáspora. Asimismo, ciertas discriminaciones y desigualdades a las que se enfrentan las mujeres subsaharianas derivan de estos conceptos y su relación con la identidad y el género: *“...las niñas que han crecido aquí no son de España porque son negras y alguna gente lo piensa así, pero tampoco son africanas, porque los africanos no las ven como ellos, al final siempre es difícil para la mujer.”* (Aminata).

Generación del habitus: “...de niño no sabes nada, te dicen ven aquí y come chuches...” (Sara)

Esta cita sintetiza la construcción de la identidad cultural y de género, inocentemente asimilando las situaciones y las necesidades de la familia y siguiendo los mandatos, de las madres. Se pone de manifiesto que las mujeres deben formar una familia y encarnar valores y comportamientos, como la capacidad de sufrimiento, el sacrificio y la subordinación a las figuras de poder, que reproducirán sus hijas. La supervivencia se sustenta en la familia y la colaboración entre sus miembros, esta estructura y sus interrelaciones son fundamentales:

“... tenemos todas buena relación (hermanas y hermanastras), las dos madres no, siempre están peleando, pero las hijas sí, lo pasamos maravilla porque no nos enteramos que están haciendo las mamas, se pelea con papá...eso son sus cosas, los niños no deben meterse ahí, mi madre me lo enseñó así, nosotros peleamos, discutimos, pero vosotros no, porque si el día de mañana nosotros no estamos, ellos colaboraran porque son familia.” (Sara)

“...para nosotros la familia es muy importante y, sobre todo, cuando una madre te dice algo, lo que dice la mama va a la misa” (Sara)

El silencio sobre temas de mujeres se mantiene en la diáspora. Temas tabúes, como la MGF, se relacionan con la identidad de la mujer y la pertenencia étnica. En sus sociedades supone la expresión de valores necesarios para considerarlas mujeres aceptables y fieles:

“Antes lo veía como algo normal, como algo que forma parte de nuestra tradición, pero nunca había pensado que era algo malo o que causa daño. Antes lo tomaba de otra manera, era algo que tampoco se hablaba” (Sara)

“...en mi país mujeres que no estén cortadas nadie quiere casarse contigo. Si tienes (corte) tu marido puede casarse con cuatro mujeres vale, si tu no estas cortada de este tu siempre tienes ganas dicen las mujeres...” (Seli)

En un contexto social donde la comunidad tiene un gran peso y las decisiones, las tradiciones, la superstición y la religión son estructuras presentes diariamente, prácticas como la MGF son explicadas y asimiladas interrelacionando estos elementos:

“...se juntan a las niñas de la misma edad, se avisa a todo el mundo se mira el día que sea mejor. Nosotros miramos esto, por ejemplo, en este mes este día está muy bien, lo vamos a hacer. Avisan a todos, a lo mejor van avisando a la gente durante un mes para que estén preparados. No sé por qué son mejores unos u otros días se le pregunta al imán () una se murió porque la sangre no paraba, salía mucha sangre. Por eso miran un día que sea bueno y luego se hace fiesta.” (Sata).

Los matrimonios concertados se amparan en la religión y en la fuerza de la tradición. Generalmente relacionados con intereses económicos y/o de posición social, ofrecen un ejemplo paradigmático de cómo la vida de estas mujeres está vinculada a las decisiones familiares jerarquizadas. Suponen una ruptura con la vida anterior de estudios (si los hubo), de aspiraciones personales, de residencia y obligaciones:

“...todas mis hermanas y yo con 14-15 años ya estábamos casadas, entonces no sabemos nada de la vida, no disfrutamos nada de nada. Yo con 14 años me casaron. Mi hermana estaba estudiando, como yo que también estudiaba para enfermera que es mi sueño, pero me sacaron para casarme y yo lloraba porque no puede terminar.” (Sata)

“desde pequeña mi sueño ha sido ser médico, este era mi sueño () yo preparándome para ir (al colegio) y vienen a decirme que no, que a las tres es mi boda, sin avisarme” (Aminata).

Violencia simbólica: “la mujer que no vale nada, la mujer como el suelo, menos que el suelo” (Seli)

Esta categoría expone el valor de la mujer en sus sociedades de África subsahariana en contraposición al hombre. Aseguran que el hombre es el que tiene el poder y, en caso de no acatarlo, está legitimado el uso de la violencia con la displicencia del resto de mujeres y la protección hacia el hombre. Asumen que estos comportamientos derivan del escaso valor asignado a la mujer fuera de su responsabilidad como madre y su obligación de seguir los mandatos:

“Los hombres no quieren cambiar nada, ellos quieren igual que antes todo, la mujer que no vale nada, la mujer como el suelo, menos que suelo. Si, por ejemplo, la mujer que sólo tiene hija chica, esa mujer no vale, aun vale menos. Si tiene hijo chico vale más, por ejemplo, un hombre que tiene dos mujeres si una solo tiene hijas esa mujer aun vale menos. Las mujeres, ellos dicen que no vale nada, como suelo.” (Seli).

La capacidad de sus comunidades, como una familia extensa, para regular la vida y colaborar en la supervivencia está ligada al control del comportamiento, a través de la presión social más o menos implícita. Estas herramientas sutiles pero eficaces, se reproducen en la diáspora ante comportamientos divergentes, manifestando la importancia, de parecer y ser, una mujer integrada en la comunidad siguiendo el comportamiento adecuado a su identidad. Tras asumir con resignadamente la violencia y aceptar la exclusión y marginación si no sigues las disposiciones sociales en las que te han educado, se resuelve la paradoja de que, aunque de forma individual no estén de acuerdo, a nivel colectivo mantengan valores y prácticas como la MGF o los matrimonios forzados:

“...es la niña solita, la que se ha ido para que la mutilaran porque sus amiguitas no querían jugar con ella, que le decían que ella es impura y cosas así... entonces por el rechazo ella solita se fue a mutilarse cuando tenía 14 años” (Aminata)

“He tenido mucha presión porque he sido la primera en denunciar (violencia de género) y todos después hablan (). Como no he querido quitar la denuncia entonces han empezado a hacer como red, una que me ha chivado esto...y decidieron que todo el mundo me tiene que dejar sufrir mucho que cuando yo sufra mucho que ninguna de las mujeres va a hacer lo mismo que yo” (Bimtu)

En la diáspora se ven expuestas a situaciones desafiantes derivadas de las diferencias culturales, materializadas como diferencias en el capital simbólico y de las que derivan diferentes formas de violencia simbólica. La falta de comprensión, de diálogo o el racismo y la xenofobia en diferentes ámbitos han sido temas compartidos y que han provocado violencia, en forma de inequidad y exclusión en diversos ámbitos. Como exponente encontramos la actitud de los entornos sanitarios hacia las mujeres que habían vivido la MGF. Estas situaciones componen dos líneas, o sintieron el silencio y la comunicación no verbal del profesional sanitario, o el cuestionamiento explícito de la práctica. Ninguna expreso una actitud empática preguntado cómo se sentían, qué pensaban sobre la práctica o la explicación de las repercusiones, aun cuando éstas se constataran:

“...en el parto me miraban raro, me dieron muchos puntos, muchísimos, por dentro, por fuera, por todo. El parto fue rápido, he llegado a la una y a las cuatro y cuarto ya tenía a mi hija, fue rápido, pero lo que pasa es que me cortaron mucho para que él bebe pudiera salir. Y la matrona decía, pero ¿por qué no te han hecho una cesárea? ...” (Aminata).

“...cuando yo traje a Djeneba, cuando tenía dos años yo fui médico, para vacunas, y entonces la médica casi llamó al policía (al detectar la MGF)” (Seli)

La adquisición de capital: “Cabeza de blanca () cosas de blancas” (Bimtu)

Salir de sus países es una experiencia liberadora, un progreso derivado de la observación de nuevos comportamientos, la adquisición de nuevos conocimientos y mejor calidad de vida. La aculturación, “cabeza de blanca” (Bimtu), les permitió mirar a su comunidad de origen y su cultura a través de

otros ojos, con otra forma de pensar, derivándose consecuencias positivas y negativas. Las capacitó para reflexionar y cuestionar comportamientos y valores de su sociedad de origen, pero esto puede desencadenar diferentes formas de violencia:

“...¿dónde está en el Corán que esto hay que hacerlo (MGF)? ¿Dónde está? ¿Si está en el Corán por qué los árabes (no subsaharianos) no lo hacen? Entonces no engañas a nadie eso es mentira. Entonces mi padre dice oye cuidado la palabra que sale, aquí la gente es muy mala, como tu sigas hablando así, a lo mejor un día la gente te va a hacer daño a ti, sí mi padre me ha dicho...a mí me da igual porque todos los días la gente se muere, si me haces daño me muero y ya está, todos los días la gente muere, yo lo entiendo así”(Sata)

La interpretación de la aculturación como una “pérdida” de valores y comportamientos fundamentales para sus comunidades, deriva en la “pérdida” de identidad como mujer subsahariana. Así, se disminuyen las posibilidades matrimoniales al posicionarlas en desventaja frente a mujeres que encarnan los valores y comportamientos asociados con la mujer subsahariana y generando tensiones dentro de la comunidad que pueden llevar a su discriminación:

“pasa una cosa con los africanos, los africanos, sus papas no les dejan casarse con nuestras hijas, con las africanas de España. Solo quieren con las africanas de allí, porque las de aquí han cogido cosas de aquí. Por eso no quiere, dicen que les van a quitar a sus hijos. Eso es porque ellas se han crecido aquí, mi marido está aquí, yo estoy aquí, van al colegio, a ellas les gusta salir y gastar dinero...y no se puede pegar y eso no quieren” (Sata).

DISCUSIÓN

Se pretendió identificar y analizar los factores que, a lo largo de la vida de las mujeres subsaharianas condicionan su vida, ampliando así el conocimiento sobre este colectivo. Nos hemos valido del trabajo de Bourdieu, por su énfasis en las relaciones y las argumentadas conexiones con perspectivas feministas postcolonialistas (Anderson et al., 2007). En líneas generales, hemos encontrado concordancia con elementos centrales en su teoría. Tras el primer paso de identificación de los efectos y las relaciones del poder y la violencia (Salem, 2016) se destacan diferentes formas de discriminación y desigualdad derivadas de las identidades, es decir, ser mujer, negra y de “otra” cultura, y de los valores atribuidos a esas identidades por los diferentes colectivos (Rodó-Zárate & Jorba, 2020).

A la luz de conceptos bourdieusianos se comprueba cómo, el habitus se ha conformado a través de estructuras como la familia, la religión y la superstición. La familia en África subsahariana es una estructura central donde se toman las decisiones, se dan las interacciones y reside el capital social de los individuos (Moscona et al., 2017; Ndamba-Bandzouzi et al., 2014). Asimismo, la religión y la superstición son elementos de la vida cotidiana capaces de alterar el devenir de la sociedad y de

condicionar su desarrollo, más si cabe ante una educación con carencias (Gershman, 2016; IHEME & Silva, 2020).

Argumentamos que los matrimonios forzosos y la MGF son aspectos del habitus, manifestaciones regulares en el comportamiento social que condicionan las interacciones sociales, la cohesión y el sentimiento de identidad (Koukoui, 2019; Villacampa, 2019). Los matrimonios forzosos y la MGF derivan de una combinación de factores socioculturales como la religión, las tradiciones, las normas sociales, la economía y la falta de formación (Alradie-Mohamed et al., 2020; Batyra & Pesando, 2021; Menon et al., 2018; Parsons et al., 2015). Nuestros resultados estarían en línea con Scandone (2018) que argumenta que las aspiraciones también son un aspecto del habitus y que elementos como la raza, la religión o el género condicionan las posibilidades de alcanzar dichas aspiraciones.

A pesar de que justifican la MGF y los matrimonios forzosos como aumento de diversos tipos de capital se han constatado los resultados contrarios (Mpinga et al., 2016) asociándose con la violencia de género y la violación de los derechos humanos (Parsons et al., 2015), constituyendo la violencia otro elemento central en la teoría de Bourdieu.

La violencia en ciencias sociales está conformada por las diferentes herramientas estructurales y simbólicas que mantengan la dominación de un grupo sobre otro (Grzyb, 2016) y nuestros resultados irían en esta línea, pues a lo largo de sus vidas han experimentado diferentes tipos de violencia y discriminación. Se ha expuesto cómo la presión social, la marginación y la exclusión son formas de coacción para la conformación de los matrimonios (Villacampa, 2019) o la realización de prácticas como la MGF (Adinew & Mekete, 2017) la cual constituye un caso paradigmático de la violencia simbólica tal como la define Bourdieu, es decir, aquella aceptada sin cuestionamiento, pues se presenta como universal (Bourdieu, 2007). Se ha puesto de manifiesto cómo las propias niñas estigmatizan a sus iguales no mutiladas perpetuando la práctica aquellos individuos que la sufren (Graamans et al., 2019). Pero, este punto es controvertido, aseguran que esta presión se da al mismo tiempo que asumen que ninguna mujer está a favor de la práctica de forma individual (Adinew & Mekete, 2017). Esta incongruencia se resuelve entendiendo, que la MGF y el matrimonio concertado son manifestaciones del habitus, suponiendo un comportamiento individual necesario para el mantenimiento de la sociedad tal y como está estructurada (Koukoui, 2019; Mackie, 1996).

Un inadecuado enfoque cultural en instituciones sanitarias, genera revictimización e inequidades en salud, ejemplificando la violencia estructural e invisible que afecta a este colectivo perpetuando, por ejemplo, las consecuencias para la salud derivadas de la MGF y la práctica debido a la falta de prevención e información (Evans et al., 2019; Koukoui, 2019; Pastor-Bravo et al., 2018, 2020).

Tras conocer otra sociedad están en la posición ideal para comparar (Evans, 2019), lo que interpretan como un proceso liberador a pesar de que su identidad y género suponen fuentes de desigualdad (Ludvig, 2006) tanto dentro como fuera de su comunidad (Nurein & Iqbal, 2021). En base a nuestros resultados y contrariamente con la teoría bourdesiana un aumento en el capital no les asegura un aumento de poder dentro de su comunidad porque tienen que demostrar con más ahínco el compromiso con la misma, mediante códigos de vestimenta o conducta y fuera

porque aún se siguen enfrentando a diferentes tipos de discriminación (Johansen, 2019; Nurein & Iqbal, 2021).

CONCLUSIONES, LIMITACIONES Y FUTURAS LÍNEAS

Este estudio ha pretendido un dialogo amplio y reflexionado con mujeres migrantes subsaharianas, para conocer su perspectiva y sus vivencias, a pesar del tabú que envuelve algunas de ellas. Las violencias y dinámicas sociales que reflejaban los datos resuenan en la teoría de Bourdieu, asimismo, mantuvimos un enfoque interseccional para comprender la desigualdad. El género supone una razón para la discriminación y la violencia en la comunidad de origen y en la diáspora, donde se aúna con la negritud y sus consecuencias. La MGF y los matrimonios concertados son manifestaciones del habitus adquirido durante generaciones. Aunque a priori se podría interpretar positivamente la aculturación, como un aumento en el capital que se siguiera de un aumento en el poder de las mujeres, esto puede no ser así. Esta paradoja deriva de que las mujeres migrantes y sus hijas, para parte de la comunidad africana, ya no son africanas y para parte la comunidad española ni parecen españolas.

Se ha realizado un esfuerzo para mejorar la calidad de los datos y su análisis, para obtener un conocimiento sólido de la perspectiva de las mujeres subsaharianas que residen en la diáspora, aun con un número reducido de participantes. Los diversos métodos de recolección de datos, el feedback de las participantes sobre el análisis de los mismos, la triangulación entre investigadores y un análisis profundo siguiendo las indicaciones de “agregar valor” (Eakin & Gladstone, 2020) se pueden interpretar como fortalezas de esta investigación. El análisis de los datos ha manifestado importantes similitudes y puntos en común en las reflexiones y momentos vitales de nuestras participantes aun tratándose de una muestra heterogénea en cuanto a los países de origen o al proceso de aculturación experimentado. Puesto que las barreras comunicativas podían limitar los datos cualitativos, los complementamos con líneas de vida (Gutiérrez-García et al., 2021).

A pesar de que todas las participantes aluden al mismo “problema” con relación al matrimonio de sus hijas, conocer la perspectiva de dichas hijas y sus vivencias puede fundamentar futuras líneas de investigación manifestando la evolución y el proceso de aculturación de este colectivo.

Los resultados pueden ser útiles en variados ámbitos, ya que poner voz a este colectivo y (re)conocerlo puede enriquecer las intervenciones dirigidas al mismo y promover la empatía social. Las intervenciones del ámbito político, sanitario o social deben incidir interrelacionadamente en diversos puntos de intersección que generan discriminación en las mujeres de África subsahariana que residen en la diáspora. Es necesario entender la importancia de la identidad étnica de las personas migrantes, que, en ocasiones, se apoya en prácticas tradicionales perjudiciales para la salud, así como que los comportamientos y valores migran con los individuos precisando reajustes en la diáspora. Las intervenciones deben dirigirse hacia la consecución de los derechos humanos, una atención culturalmente adecuada y la integración efectiva en la sociedad, mejorando la comprensión de este colectivo por parte de la población general.

BIBLIOGRAFÍA

- Adinew, Y. M., & Mekete, B. T. (2017). I knew how it feels but couldn't save my daughter; testimony of an Ethiopian mother on female genital mutilation/cutting. *Reproductive Health*, 14(1), 162. <https://doi.org/10.1186/s12978-017-0434-y>
- Alradie-Mohamed, A., Kabir, R., & Arafat, S. Y. (2020). Decision-Making Process in Female Genital Mutilation: A Systematic Review. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 17(10), 3362. <https://doi.org/10.3390/ijerph17103362>
- Anderson, J., Reimer Kirkham, S., Browne, A., & Lynam, M. (2007). Continuing the dialogue: postcolonial feminist scholarship and Bourdieu? discourses of culture and points of connection. *Nursing Inquiry*, 14(3), 178–188. <https://doi.org/10.1111/j.1440-1800.2007.00367.x>
- Barrett, T. (2015). Storying Bourdieu. *International Journal of Qualitative Methods*, 14(5), 160940691562139. <https://doi.org/10.1177/1609406915621399>
- Bassi Follari, J. E. (2014). Constructing a life history: key decisions in the research process. *Athenea Digital. Revista de pensamiento e investigación social*, 14(3), 129. <https://doi.org/10.5565/rev/athenea.1315>
- Batyra, E., & Pesando, L. M. (2021). Trends in child marriage and new evidence on the selective impact of changes in age-at-marriage laws on early marriage. *SSM - Population Health*, 14, 100811. <https://doi.org/10.1016/j.ssmph.2021.100811>
- Bautista C., N. P. B. (2000). Proceso de la investigación cualitativa. El Manual Moderno. Boateng, B. (2016). Women Out of Africa. *Cultural Studies ↔ Critical Methodologies*, 16(4), 400–413. <https://doi.org/10.1177/1532708616638859>
- Bourdieu, P. (2007). *Cosas dichas*. Gedisa.
- Burkhard, T. (2018). I Need You to Tell My Story: Qualitative Inquiry for/With Transnational Black Women. *Cultural Studies ↔ Critical Methodologies*, 19(3), 184–192. <https://doi.org/10.1177/1532708618817883>
- Caetano, A., & Nico, M. (2018). Forever young: creative responses to challenging issues in biographical research. *Contemporary Social Science*, 14(3–4), 361–378. <https://doi.org/10.1080/21582041.2018.1510134>
- Calderaro, C., & Lépinard, L. (2021). Intersectionality as a new feeling rule for young feminists: Race and feminist relations in France and Switzerland. *European Journal of Women's Studies*, 28(3), 387–404. <https://doi.org/10.1177/13505068211029687>
- Chantelois-Kashal, H., Apenem Dagadu, N., & Gardsbane, D. (2019). Contested femininity: strategies of resistance and reproduction across adolescence in northern Uganda. *Culture, Health & Sexuality*, 22(sup1), 80–95. <https://doi.org/10.1080/13691058.2019.1650958>
- Davis, K. (2019). Who owns intersectionality? Some reflections on feminist debates on how theories travel. *European Journal of Women's Studies*, 27(2), 113–127. <https://doi.org/10.1177/1350506819892659>
- Dhunpath, R. (2000). Life history methodology: «narradigm» regained. *International Journal of Qualitative Studies in Education*, 13(5), 543–551. <https://doi.org/10.1080/09518390050156459>

Eakin, J. M., & Gladstone, B. (2020). "Value-adding" Analysis: Doing More With Qualitative Data. *International Journal of Qualitative Methods*, 19, 160940692094933. <https://doi.org/10.1177/1609406920949333>

Estadísticas sobre la migración a Europa. (2020, 7 febrero). Comisión Europea - European Commission. Recuperado 26 de julio de 2021, de https://ec.europa.eu/info/strategy/priorities-2019-2024/promoting-our-european-way-life/statistics-migration-europe_es

Evans, C., Tweheyo, R., McGarry, J., Eldridge, J., Albert, J., Nkoyo, V., & Higginbottom, G. M. A. (2019). Seeking culturally safe care: a qualitative systematic review of the healthcare experiences of women and girls who have undergone female genital mutilation/cutting. *BMJ Open*, 9(5), e027452. <https://doi.org/10.1136/bmjopen-2018-027452>

Evans, E., & Bussey-Chamberlain, P. (2021). The problems with feminist nostalgia: Intersectionality and white popular feminism. *European Journal of Women's Studies*, 28(3), 353–368. <https://doi.org/10.1177/13505068211032058>

Gershman, B. (2016). Witchcraft beliefs and the erosion of social capital: Evidence from Sub Saharan Africa and beyond. *Journal of Development Economics*, 120, 182–208. <https://doi.org/10.1016/j.jdeveco.2015.11.005>

Global Migration Data Portal. (2018). *GLOBAL MIGRATION INDICATORS*. https://publications.iom.int/system/files/pdf/global_migration_indicators_2018.pdf

Goulahsen, L. (2015). Understanding the complexity of identity and belonging: A case study of French female migrants in Manchester and London. *European Journal of Women's Studies*, 24(2), 158–173. <https://doi.org/10.1177/1350506815617977>

Graamans, E. P., Zolnikov, T. R., Smet, E., Nguura, P. N., Leshore, L. C., & Have, S. T. (2019). Lessons learned from implementing alternative rites in the fight against female genital mutilation/cutting. *Pan African Medical Journal*, 32. <https://doi.org/10.11604/pamj.2019.32.59.17624>

Grzyb, M. A. (2016). An explanation of honour-related killings of women in Europe through Bourdieu's concept of symbolic violence and masculine domination. *Current Sociology*, 64(7), 1036–1053. <https://doi.org/10.1177/0011392115627479>

Gutiérrez-García, A. I., Solano-Ruiz, C., Siles-González, J., & Perpiñá-Galvañ, J. (2021). Life Histories and Lifelines: A Methodological Symbiosis for the Study of Female Genital Mutilation. *International Journal of Qualitative Methods*, 20, 160940692110409. <https://doi.org/10.1177/16094069211040969>

Iheme, W. C., & Silva, H. M. (2020). Religious Intolerance, Witchcraft, Superstition, and Underdevelopment in Africa. *Skeptic*, 25, 22–30. <https://www-proquest.com.bua.idm.oclc.org/docview/2447285676?pq-origsite=primo>

Johansen, R. E. B. (2019). Blurred transitions of female genital cutting in a Norwegian Somali community. *PLOS ONE*, 14(8), e0220985. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0220985>

Koukoui, S. (2019). Sex, Grief, and Psychic Trauma: Considering History and Politics in the Psychosexual Treatment of Women with FGC. *Current Sexual Health Reports*, 11(2), 102–107. <https://doi.org/10.1007/s11930-019-00199-7>

Kubissa, L. P. (2017). Sobre Bourdieu, el habitus y la dominación masculina: tres apuntes. *Revista de filosofía*, 73, 251–257. <https://doi.org/10.4067/s0718-43602017000100251>

Law, G. (2019). Researching Professional Footballers: Reflections and Lessons Learned. *International Journal of Qualitative Methods*, 18, 160940691984932. <https://doi.org/10.1177/1609406919849328>

- Lekas, H. M., Pahl, K., & Fuller Lewis, C. (2020). Rethinking Cultural Competence: Shifting to Cultural Humility. *Health Services Insights*, 13, 117863292097058. <https://doi.org/10.1177/1178632920970580>
- Lincoln, Y., & Lanford, M. (2018). Life History's Second Life. *Qualitative Inquiry*, 25(5), 464–470. <https://doi.org/10.1177/1077800418817835>
- Lopez, M. H. (2018). El deseo de emigrar en África Subsahariana. *Anuario CIDOB de la Inmigración*, 2018, 64–77. <https://doi.org/10.24241/anuariocidobinmi.2018.64>
- Ludvig, A. (2006). Differences Between Women? Intersecting Voices in a Female Narrative. *European Journal of Women's Studies*, 13(3), 245–258. <https://doi.org/10.1177/1350506806065755>
- Lynam, M. J., Browne, A. J., Reimer Kirkham, S., & Anderson, J. M. (2007). Re-thinking the complexities of «culture»: what might we learn from Bourdieu? *Nursing Inquiry*, 14(1), 23–34. <https://doi.org/10.1111/j.1440-1800.2007.00348.x>
- Mackie, G. (1996). Ending Footbinding and Infibulation: A Convention Account. *American Sociological Review*, 61(6), 999. <https://doi.org/10.2307/2096305>
- Malterud, K., Siersma, V. D., & Guassora, A. D. (2016). Sample Size in Qualitative Interview Studies. *Qualitative Health Research*, 26(13), 1753–1760. <https://doi.org/10.1177/1049732315617444>
- Menon, J. A., Kusanthan, T., Mwaba, S. O. C., Juanola, L., & Kok, M. C. (2018). 'Ring' your future, without changing diaper – Can preventing teenage pregnancy address child marriage in Zambia? *PLOS ONE*, 13(10), e0205523. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0205523>
- Migration Data Portal. (2020). Data. Recuperado 23 de julio de 2021, de https://migrationdataportal.org/data?amp%3Bm=2&%3Bfocus=profile&i=stock_abs_&t=2020&m=2
- Moriña Díez, A. (2016). *Investigar con historias de vida* (1.a ed.). Narcea Ediciones. Moscona, J., Nunn, N., & Robinson, J. A. (2017). Keeping It in the Family: Lineage Organization and the Scope of Trust in Sub-Saharan Africa. *American Economic Review*, 107(5), 565–571. <https://doi.org/10.1257/aer.p20171088>
- Mpinga, E. K., Macias, A., Hasselgard-Rowe, J., Kandala, N. B., Félicien, T. K., Verloo, H., Zacharie Bukonda, N. K., & Chastonay, P. (2016). Female genital mutilation: a systematic review of research on its economic and social impacts across four decades. *Global Health Action*, 9(1), 31489. <https://doi.org/10.3402/gha.v9.31489>
- Ndamba-Bandzouzi, B., Nubukpo, P., Mouanga, A., Mbelesso, P., Tognidé, M., Tabo, A., Guerchet, M., Faure-Delage, A., Dubreuil, C. M., Dassa, V., Dumas, M., Clément, J. P., & Preux, P. M. (2014). Violence and witchcraft accusations against older people in Central and Western Africa: toward a new status for the older individuals? *International Journal of Geriatric Psychiatry*, 29(5), 546–547. <https://doi.org/10.1002/gps.4069>
- Nurein, S. A., & Iqbal, H. (2021). Identifying a space for young Black Muslim women in contemporary Britain. *Ethnicities*, 21(3), 433–453. <https://doi.org/10.1177/14687968211001899>
- O'Brien, E. M., O'Donnell, C., Murphy, J., O'Brien, B., & Markey, K. (2021). Intercultural readiness of nursing students: An integrative review of evidence examining cultural competence educational interventions. *Nurse Education in Practice*, 50, 102966. <https://doi.org/10.1016/j.nepr.2021.102966>
- Parsons, J., Edmeades, J., Kes, A., Petroni, S., Sexton, M., & Wodon, Q. (2015). Economic Impacts of Child Marriage: A Review of the Literature. *The Review of Faith & International Affairs*, 13(3), 12–22. <https://doi.org/10.1080/15570274.2015.1075757>

- Pastor-Bravo, M. D. M., Almansa-Martínez, P., & Jiménez-Ruiz, I. (2018). Living with mutilation: A qualitative study on the consequences of female genital mutilation in women's health and the healthcare system in Spain. *Midwifery*, 66, 119–126. <https://doi.org/10.1016/j.midw.2018.08.004>
- Pastor-Bravo, M. D. M., Almansa-Martínez, P., & Jiménez-Ruiz, I. (2020). Postmigratory Perceptions of Female Genital Mutilation: Qualitative Life History Research. *Journal of Transcultural Nursing*, 104365962096257. <https://doi.org/10.1177/1043659620962570>
- Rice, C., Harrison, E., & Friedman, M. (2019). Doing Justice to Intersectionality in Research. *Cultural Studies ↔ Critical Methodologies*, 19(6), 409–420. <https://doi.org/10.1177/1532708619829779>
- Rodó-Zárate, M., & Jorba, M. (2020). Metaphors of intersectionality: Reframing the debate with a new proposal. *European Journal of Women's Studies*, 135050682093073. <https://doi.org/10.1177/1350506820930734>
- Salem, S. (2016). Intersectionality and its discontents: Intersectionality as traveling theory. *European Journal of Women's Studies*, 25(4), 403–418. <https://doi.org/10.1177/1350506816643999>
- Scandone, B. (2018). Re-thinking aspirations through habitus and capital: The experiences of British-born Bangladeshi women in higher education. *Ethnicities*, 18(4), 518–540. <https://doi.org/10.1177/1468796818777541>
- Sperry, L. (2011). Culturally, Clinically, and Ethically Competent Practice With Individuals and Families Dealing With Medical Conditions. *The Family Journal*, 19(2), 212–216. <https://doi.org/10.1177/1066480711400560>
- Squires, A. (2008). Language barriers and qualitative nursing research: methodological considerations. *International Nursing Review*, 55(3), 265–273. <https://doi.org/10.1111/j.1466-7657.2008.00652.x>
- United Nations. (2020). *Migración | Naciones Unidas*. Recuperado 23 de julio de 2021, de <https://www.un.org/es/global-issues/migration>
- Villacampa, C. (2019). Forced marriage as a lived experience: Victims' voices. *International Review of Victimology*, 26(3), 344–367. <https://doi.org/10.1177/0269758019897145>
- Wacquant, L. (2004). Following Pierre Bourdieu into the field. *Ethnography*, 5(4), 387–414. <https://doi.org/10.1177/1466138104052259>